MANUEL D'UTILISATION



FUCHS ECO BIO



FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com



Félicitations!

Pour l'acquisition de ce nouveau concept de dégraissage/nettoyage de pièces ***Enviro-Wash®.***

Enviro-Wash®:

- Est d'un emploi sûr et facile,
- Participe à l'aménagement d'un espace de travail non toxique avec un minimum de contraintes réglementaires,

Enviro-Wash® se présente donc comme un système sûr et performant de dégraissage de pièces métalliques ou non, provenant du secteur industriel, automobile, aéronautique, …

NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET DE VOUS Y REPORTER REGULIEREMENT POUR ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE SYSTEME* ENVIRO-WASH®*.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Quand vous utilisez votre Enviro-Wash®, il y a des précautions de sécurité à toujours observer :

1. Lire toutes les instructions.
2. Positionner l'Enviro-Wash® de façon à ce que son cordon d'alimentation soit accessible.
3. Ne pas faire fonctionner l'équipement avec un cordon qui a pu être en mauvais état, attendre qu'il ait été examiné par un technicien qualifié. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé soit par le constructeur, soit son agent de dépannage ou une personne qualifiée, pour éviter tout risque ultérieur.
4. Si une rallonge secteur est nécessaire, elle devra avoir des spécifications électriques au moins égales à celles du cordon de base. Un câble trop faiblement calibré peut surchauffer (il doit supporter au moins 5A/220v (15A/110v)). Il faut faire attention à disposer le câblage électrique de sorte qu'il ne soit pas écrasé ou tiré.
5. Prendre garde! Vous pourriez vous brûler en touchant les pièces chaudes comme la résistance.
6. N'utiliser l'Enviro-Wash que comme décrit dans ce manuel. N'utiliser que des accessoires et pièces recommandés par Fuchs Lubrifiant France.
7. TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ. Des lunettes de vue normales ont des verres uniquement résistant à l'impact, ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.
8. Il est conseillé en outre de porter des gants.

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

Table des matières

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

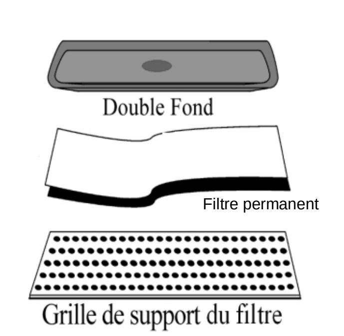
1- Installation et Mise en Œuvre

Votre fontaine FUCHS ECO BIO est livrée complètement assemblée. Inspecter visuellement afin de repérer les dommages éventuels (des petites rayures/éraflures sont normales du fait du procédé de moulage).

Remplie de fluide, la fontaine FUCHS ECO BIO pèse environ 115 Kg, la fontaine FUCHS ECO SUPER BIO pèse 125 Kg. La fontaine doit être installée à distance convenable d'une prise secteur de 220 Volts (115v) protégée par disjoncteur pour sa connexion d'alimentation. La fontaine doit être le seul appareillage branché sur ce circuit électrique.

Préparation de la fontaine

1. Enlever le double fond et vérifier que la grille de support de filtre est bien au fond de la cuve.



2.Placer le filtre permanent sur la grille de support de filtre (face blanche au-dessus).

3. Replacer le double fond dans le bac.

4. Former le col de cygne au profil voulu et vérifier que le pinceau est bien à l'intérieur de la cuve.

5. Verser avec précaution 75 litres (3 bidons de 25 litres) de Renoclean Aqua Bio dans la Bio Machine, en le faisant couler directement dans la cuve.

6. Brancher l'appareil sur une prise secteur protégée de 220v. Le voyant « Power » s'allume.

7. La Bio Machine mettra entre 2 et 4 heures à chauffer jusqu'à sa température optimale sélectionnée à 38 °C ±1 ° ou à 42 °C ±1 °. Cette température sera maintenue aussi longtemps que la Specinet Bio Machine sera branchée et remplie de Renoclean Aqua Bio. (Si le voyant signale que le fluide est en niveau bas, le chauffage se coupe automatiquement).

Mise en route



1. La pompe de votre fontaine peut être mise en marche en activant l'interrupteur on/off sur le boîtier électrique. Cet interrupteur est couplé à une minuterie qui coupe automatiquement la circulation du fluide après 10 minutes d'utilisation.
2. Régler la vanne à la base du col de cygne pour contrôler le débit de fluide qui y passe, ainsi que celle à la base du pinceau. Le fluide peut circuler indépendamment dans l'un ou l'autre de ces 2 éléments, ou dans les 2 en même temps.

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com



2- Solution de nettoyage

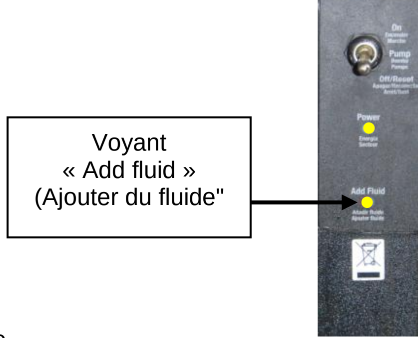
Renoclean Aqua Bio



L'Enviro-Wash utilise un bio fluide spécialement formulé pour combiner d'excellentes propriétés de nettoyage et une utilisation sans risque. Doté de nutriments pour les micro-organismes, le Renoclean Aqua Bio est fourni prêt à l'emploi en bidon de 25 litres. N'ajouter ni eau, ni solvant dans la fontaine.

NE PAS AJOUTER D'EAU, SOLVANT, ESSENCE OU KÉROSÈNE DANS VOTRE BIO MACHINE

Pour le contrôle et le maintien du bon niveau de fluide, la Bio Machine est équipé d'un indicateur de niveau bas. Quand le voyant « Add fluid » (**Ajouter du Fluide)** s'allume, ajouter un bidon de 25 litres de Renoclean Aqua Bio immédiatement. Une fois le bidon versé dans la cuve, ce voyant s'éteint. Quand le voyant s'allume, **la résistance se coupe automatiquement jusqu'à ce que l'appoint en fluide soit effectué.**



Si malgré l'ajout du bidon de fluide le voyant reste allumé, vérifier dans la cuve la position du flotteur. Si le fluide est plus bas que le flotteur, il faut rajouter à nouveau 1 bidon de fluide. Si le fluide recouvre le flotteur, il peut y avoir un problème avec l'indicateur de niveau bas du fluide. Contacter le service technique de FUCHS LUBRIFIANT France.

Température

La résistance se coupe lorsque le niveau bas du fluide est atteint. Regarder le niveau de fluide dans la cuve. La fontaine FUCHS ECO BIO doit contenir environ 20 cm de fluide. Si le niveau est plus bas, rajouter du Renoclean Aqua Bio. Si après un temps de chauffe raisonnable la température de fluide semble trop chaude ou trop froide, se reporter à la section "Dépannage" en page 8.

UTILISATION ET ENTRETIEN CORRECTS DE LA FUCHS ECO BIO

Pour maintenir votre système de nettoyage en fonctionnement optimum, se rappeler ces conseils importants:
- Le dispositif de chauffage s'arrête quand le voyant "Ajouter du fluide" est allumé.
- NE PAS AJOUTER eau, eau de javel, désinfectants, insecticides ou biocide de tous types.
- Pour maintenir l'efficacité de l'Enviro-Wash®, il est impératif que rien ne soit ajouté dans la cuve, mis à part l'appoint en Renoclean Aqua Bio ou les résidus venant des pièces sales.
- Couper la circulation de la pompe lorsque la fontaine n'est pas utilisée. Cela permet de réduire l'évaporation du fluide.
- Il ne faut jamais utiliser l'Enviro-Wash® pour nettoyer des pinceaux de peinture car les micro-organismes ne digèrent pas les pigments inorganiques.

Le nettoyage fréquent du filtre permanent permet de protéger la pompe immergée d'encrassements préjudiciables. Cette opération est la clé du bon fonctionnement du système.

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

3- Entretien annuel recommandé

FUCHS LUBRIFIANT France recommande une inspection et si nécessaire un nettoyage de la Bio Machine une fois par an.

Pour effectuer cet entretien:

Vider la Bio Machine de son Renoclean Aqua Bio dans des bidons, par le col de cygne ou le pinceau. Lorsque le fluide ne s'écoule plus, ou dans l'éventualité d'un changement de couleur du fluide, arrêter la pompe. Enlever le bac du socle et inspectez le fond de l'unité. Evacuer à l'aide d'eau sous pression les boues éventuelles qui se seraient accumulées dans le fond de la cuve.
Vérifier visuellement l'état des tuyaux et des connecteurs. Si tout semble correct, remonter le bac, changer le Specinet Bio Filtre, et remettre le Renoclean Aqua Bio. Compléter à l'aide de Bio Fluide neuf jusqu'à ce que le voyant « rajouter du Bio Fluide » s'éteigne.

Si votre Renoclean Aqua Bio semble pollué :
Dans ce cas, vous pouvez être amené à vidanger la totalité de la charge de Bio Fluide de la fontaine.
Si le Bio fluide présente une odeur anormale, vous pouvez la neutraliser en ajoutant un masquant d'odeur.

4- Questions concernant le fluide

Coloration du fluide

Le Bio Fluide peut se colorer dans le temps. Il prend la couleur des huiles et des graisses nettoyées. La fontaine garde son efficacité de nettoyage même si la couleur du fluide se fonce et que le Filtre permanent semble sale.

Nettoyage des pièces inefficace

Si une baisse de performance de nettoyage est constatée, il est recommandé de remplacer le fluide usagé par du Renoclean Aqua Bio neuf. Si la performance de nettoyage restait malgré tout en-deçà de la normale, appeler le support technique de FUCHS LUBRIFIANT France.

Fluide froid

Le thermostat est réglé pour maintenir le fluide à 38°C (+-1°). **SI LE NIVEAU DU FLUIDE DANS LA FUCHS ECO BIO EST TROP BAS, LE CHAUFFAGE SE COUPE AUTOMATIQUEMENT.**
Vérifier si l'indicateur "Ajouter du fluide" est allumé (il doit rester environ 20 cm de fluide dans la machine). Si ce voyant est allumé, ajouter un bidon entier de Renoclean Aqua Bio (le voyant doit s'éteindre). Laisser un délai raisonnable de préchauffage et vérifier à nouveau la température. Si le fluide est toujours froid, passer au guide de dépannage en page 5.

Fluide en surchauffe

Si le fluide devient très chaud et dépasse les 49 °C (120 °F), débranchez la Specinet Bio Machine et faites remplacer la sonde de température.

PEU OU PAS DE DÉBIT DE FLUIDE DANS LE PINCEAU ET/OU DE LE COL DE CYGNE
Vérifier les points suivants:
1. S'assurer que les vannes à la base du pinceau et du col de cygne sont bien ouvertes. Si un débit plus fort à l'une de ces sorties est désiré, fermer la vanne de l'autre sortie non utilisée.
2. Les tuyaux entre la pompe et le col de cygne ou le pinceau pourraient être obstrués, pincés ou débranchés. Vérifier les tuyaux de bout en bout pour s'assurer qu'ils sont opérationnels.
3. Les raccordements de tuyaux doivent être bien serrés.
4. Contrôler que la fontaine FUCHS ECO BIO n'est pas en manque de fluide.
5. La pompe peut avoir un dysfonctionnement (vérifier sur le guide de dépannage en page 9). La pompe est livrée avec un an de garantie d'usine. Si elle est défectueuse, appeler le support technique de Fuchs Lubrifiant France ou votre distributeur pour l'échange de la pièce sous garantie. Relever le numéro de série de la fontaine avant d'appeler.

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

SURPLUS D'HUILE DANS LE SYSTÈME

S'il y a eu un déversement trop important d'huile dans le système, prendre les mesures suivantes:
1. Débrancher la fontaine FUCHS ECO BIO et soulever l'évier.
2. Aspirer l'excès d'huile en surface et l'éliminer selon la réglementation en vigueur.
3. Dans les cas extrêmes, il peut être nécessaire de remplacer tout le Renoclean Aqua Bio. Eliminer ce Renoclean Aqua Bio contaminé selon la réglementation en vigueur.
4. En cas de vidange totale dU Renoclean Aqua Bio, rincer la cuve de la Fuchs Eco Bio afin d'enlever tous les résidus d'huile et de saletés. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.
5. Lorsque la fontaine est nettoyée, replacez la cuve, puis nettoyer le filtre permanent et mettre une charge de Renoclean Aqua Bio neuve.

RENVERSEMENT DE FLUIDE SUR LE SOL

Le Renoclean Aqua Bio peut rendre le sol glissant. Faire attention en marchant dans ou près de fluide répandu. Pour nettoyer un déversement accidentel de fluide sur le sol, s'il est neuf et n'a jamais été utilisé, faire absorber simplement la tache avec un matériel absorbant (ou l'envoyer au jet vers le système d'évacuation séparatif le plus proche). Si le Renoclean Aqua Bio renversé avait déjà été utilisé, l'éliminer en conformité avec les réglementations locales. S'il est laissé à sécher sur place, le fluide produit une tache collante sur le sol qui devient glissante si elle est mouillée.

Perte excessive de fluide

En utilisation normale vous aurez à ajouter un bidon de 25 litres de Renoclean Aqua Bio environ toutes les 6 à 8 semaines (une utilisation normale correspond à 2-3 heures par jour dans un atelier standard d'entretien et de réparation.

Vérification de problèmes sur la fontaine FUCHS ECO BIO :
1. Vérifiez la température de fluide. Si elle dépasse les 45 °C c'est que le thermostat ne fonctionne pas correctement. Des températures au-delà de ce seuil augmentent le taux d'évaporation du fluide. Vérifier le bon fonctionnement du flotteur détecteur de niveau.

2. Examinez de près la jonction entre bac et socle. Décelez-vous des fissures ? Le socle est-il bombé ? La Fuchs Eco Bio fonctionne en système fermé, tout passage donne une occasion d'entrée d'air et d'échappement de condensation.

3. Est-ce que la Fuchs Eco Bio fuit ? D'où provient la fuite ? Vérifiez que la buse et la brosse coulent bien dans le bac. Y a-t-il du fluide fuyant du corps de socle ? Si c'est le cas il faut remplacer le socle.

Si rien de ce qui précède ne s'applique, cela élimine tout problème relatif à la Fuchs Eco Bio elle-même. Notez les points qui suivent et soyez conscients que certaines pratiques peuvent vous faire consommer plus rapidement du Renoclean Aqua Bio.

Mise en cause des pratiques :
1. À quelle fréquence, en quelle quantité et quand ajoutez-vous du fluide ? Un bidon complet de fluide doit être ajouté immédiatement après l'allumage du voyant indiquant le niveau bas. Le système est conçu pour prévenir les utilisateurs au moment où un apport de fluide est nécessaire. Gardez en mémoire que le voyant reste allumé jusqu'à cet ajout de fluide, c'est-à-dire que si vous tardez à le faire le niveau va continuer de s'abaisser et il faudra alors un apport plus important pour atteindre le niveau correct pour le fonctionnement.

2. Quand avez-vous décelé un changement dans la consommation ? Si la consommation de fluide a été normale un certain temps et qu'elle augmente brutalement, cherchez à savoir s'il y a eu des modifications récentes (nouveaux employés, employés supplémentaires, surcroît de pièces nettoyées, plus d'heures de travail, etc...).

3. Combien d'heures par jour la pompe tourne-t-elle ? Plus la pompe tourne plus il y a de l'évaporation. Ne laissez jamais tourner la pompe quand la Fuchs Eco Bio n'est pas en cours d'utilisation.

4. Combien d'opérateurs utilisent l'Enviro-Wash, et combien d'heures par jour ? Cela vous aidera à déterminer si l'utilisation est élevée, normale ou faible. Plus l'utilisation est élevée, plus vous consommez de fluide.

5. Le Filtre permanent s'obstrue-t-il et provoque-t-il la montée du fluide dans le bac ? Si le fluide s'immobilise dans le bac et n'est pas évacué correctement au travers du Filtre permanent, l'évaporation sera augmentée et le voyant de niveau bas de fluide peut s'allumer prématurément car le fluide est dans le bac et non dans le socle.

6. Quand une pièce est nettoyée, la laissez-vous bien s'égoutter dans le bac pendant une minute ou la sortez-vous toute dégoulinante ? La sortie prématurée est un facteur majeur de consommation du fluide.

7. Mettez-vous des chiffons d'atelier dans le bac ? Un chiffon peut absorber jusqu'à un quart de litre de fluide quand on le trempe. ?

8. Des récipients sont-ils remplis de fluide et emmenés dans les zones de travail ?

9. Y a-t-il des seaux de trempage utilisés dans l'atelier avec du Renoclean Aqua Bio dedans ?

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

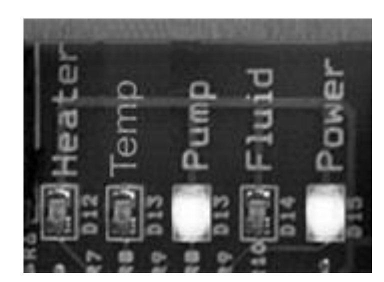
Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

5- Dépannage de la FUCHS ECO BIO

Si vous avez un problème de dysfonctionnement de votre Fuchs Eco Bio, vérifiez l'état des voyants DEL d'aide au dépannage suivant de la boîte de commande sur le côté du socle

Pas de débit

Si la machine est alimentée et chauffe mais qu'il n'y a pas de pompage, le voyant PUMP sera soit éclairé en fixe, soit clignotant soit éteint.

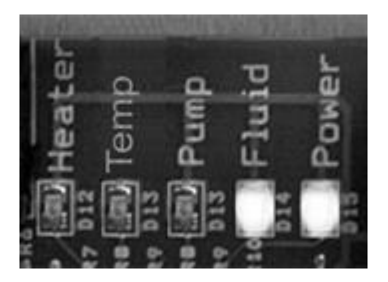


- Si le voyant PUMP est allumé et le commutateur de la pompe est en haut, et qu'il n'y a pas de débit, la pompe ne fonctionne pas correctement et doit être remplacée.
- Si le voyant PUMP clignote, abaissez le commutateur de pompe pour la couper et relevez-le pour la redémarrer.
- Si le voyant PUMP est éteint et son commutateur activé en position haute, contactez l'assistance technique de Fuchs Lubrifiants France pour obtenir une aide plus poussée.

Pas de chauffage

(rappelez-vous que le fluide doit être à plus de 20 cm pour chauffer)

Les voyants Ajouter du fluide sont-ils allumés ?



OUI - Les voyants Ajouter du fluide sont allumés

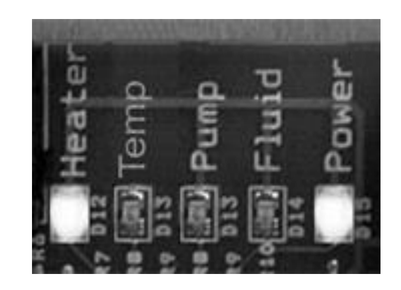
- Levez le flotteur de la sonde de niveau en position haute et vérifiez que le voyant s'éteint bien. Sinon la sonde ne fonctionne pas correctement et doit être remplacée. Si le voyant est éteint par cette action c'est bien que le niveau du fluide est insuffisant (il faut 20 cm à 25 cm).

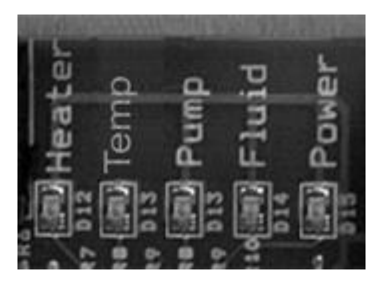
NON - Les voyants Ajouter du fluide sont éteints – Regardez les voyants FLUID et HEATER

- Si le voyant FLUID est éteint mais que le voyant HEATER est allumé, le chauffage doit être remplacé.
- Si le voyant FLUID est éteint et que le voyant HEATER est éteint, la sonde doit être remplacée. Le voyant TEMP devrait indiquer que le chauffage marche; le voyant TEMP sera allumé longtemps et éteint brièvement.

Pas d'alimentation électrique

Regardez s'il y a des voyants DEL qui clignotent à l'intérieur du boîtier de commande. Il est possible que la machine chauffe toujours mais ne pompe pas. Si c'est le cas revenez à la section précédente Pas de débit. Si le voyant POWER ne clignote pas, vérifiez si le circuit d'alimentation n'a pas disjoncté ou s'il y a bien de l'électricité sur la prise. Si la prise est bien alimentée contactez l'assistance technique de Fuchs Lubrifiants France pour obtenir une aide plus poussée.





FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

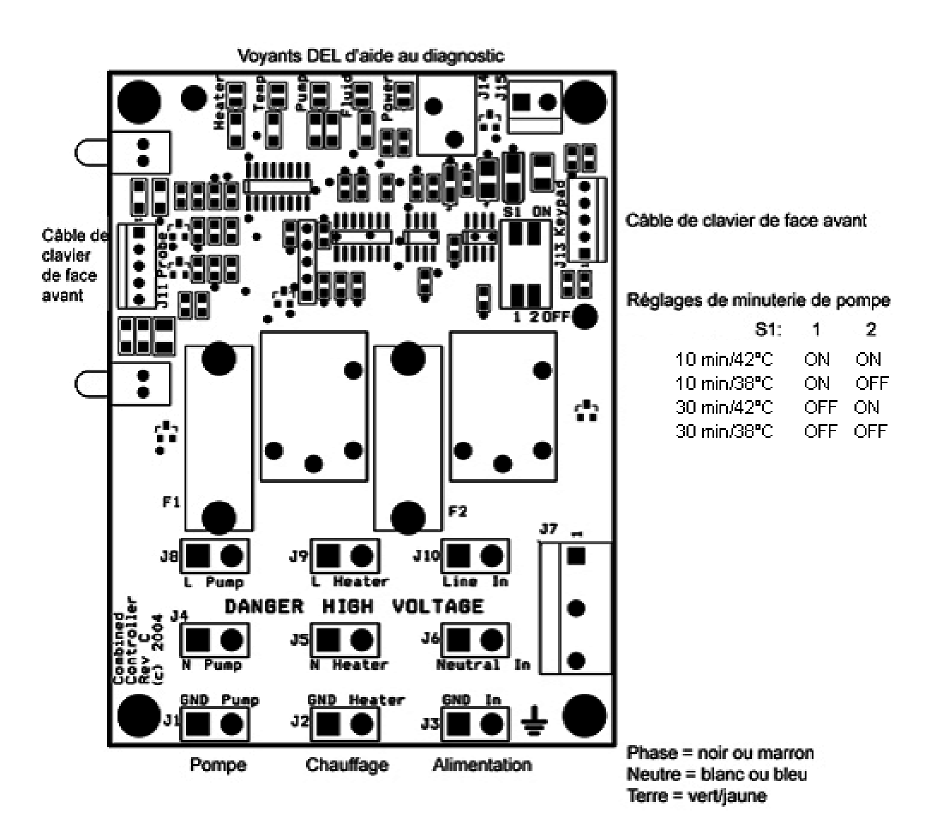
Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com



Dépannage de la FUCHS ECO BIO (suite)

Tableau du voyant TEMP du Renoclean Aqua Bio

Température	Condition et rythme du voyant	Allumé	Éteint	État du chauffage
Basse	Clignotement lent	Allumé + longtemps	Éteint - longtemps	Doit être activé
Élevée	Clignotement lent	Allumé - longtemps	Éteint + longtemps	Doit être désactivé
Dans la plage	Clignotement très lent	Allumé = éteint	Éteint = allumé	Activé ou désactivé
Problème de thermistance	Clignotement rapide	Allumé 0,5 s	Éteint 0,5 s	Désactivé
Hors de laplage	Clignotement rapide	Allumé 0,5 s	Éteint 0,5 s	Doit être désactivé, activé en permanence indique une panne



FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

6- Schéma des Pièces

Evier

Kit de buse

Vanne, femelle

Ensemble de brosse

Coude M/F

Vanne, mâle

Mamelon

Tamis

Faux fond

Barbelure mâle

Barbelure femelle

Grille de support

Kit de plomberie de grande cuve
(inclut tuyau, collier de flexible
et té de connexion)

Té de

Té de
connexion

Tube

Soudure à rotation

Rondelle

Collier de flexible
(à pincement)

Collier de flexible
métallique réglable

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com

Intérieur de la cuve

Cordon d'alimentation avec disjoncteur

Connecteur droit de ½" étanche aux liquides

Tubulure étanche aux liquides

Boîtier de contrôle à 5 DEL

Kit d'aspiration pour pompe

3/4 Mamelon 3"

Coude F/F 3/4

Pumpe 170 GPH

Sonde

Chauffage

Tube

Soudure à rotation

Rondelle

Collier de flexible (à pincement)

Collier de flexible métallique réglable

Ensemble de pompe 220 V
(incluant tuyauteries et connecteurs étanches aux liquides)

Ensemble de boîtier de chauffage 220 V
(incluant chauffage, sonde, boîtier et raccords)

FUCHS LUBRIFIANT FRANCE S.A.
Division Industrie
83, rue de l'Industrie, 92500 Rueil-Malmaison/France

Tél: +33 (0) 1 41 37 79 00
Fax: +33 (0) 1 41 37 79 17
E-Mail: info-industrie-fr@fuchs-oil.com